



發放方式

Formas de pagamento  
Modes of distribution

永久性居民  
Residente permanente  
Permanent Resident

澳門元 MOP  
10,000

非永久性居民  
Residente não permanente  
Non-permanent resident

澳門元 MOP  
6,000

Plano de  
Comparticipação  
Pecuniária no  
Desenvolvimento  
Económico

計劃

Wealth Partaking Scheme

### 發放款項時間表

Calendarização de Atribuição dos Montantes  
Schedule for Distribution



2023  
7月 Julho July

#### 銀行轉帳

Transferência bancária / By means of bank transfer

4/7	5/7	6/7	7/7	發放薪俸日 Data de vencimento Pay day
<p>敬老金受益人 Beneficiários do subsídio para idosos Beneficiaries of Subsidy for Senior Citizens</p> <p>領取退休金之退休公務人員及撫卹金受益人 Funcionários aposentados que recebam pensão de aposentação e beneficiários da pensão de sobrevivência Retired civil servants receiving retirement pension and other persons receiving survivor pension</p>	<p>社會工作局經濟援助金受益人 Beneficiários do apoio económico do IAS Beneficiaries of the financial assistance allocated by the Social Welfare Bureau</p>	<p>殘疾津貼受益人 Beneficiários do subsídio de invalidez Beneficiaries of Disability Subsidy</p> <p>已登記以銀行轉帳方式收取財政局發放退稅金或其他給付的人士 Indivíduos que tenham registado a recepção da devolução de impostos ou demais pagamentos a cargo da DSF por transferência bancária Persons registered for receiving tax reimbursements or other payments from Financial Services Bureau</p>	<p>領取直接津貼或專業發展津貼的教學人員及教育基金大專助學金受惠學生 Pessoal docente que receba subsídio directo ou subsídio para o desenvolvimento profissional e alunos que recebam bolsas de estudo para o ensino superior do Fundo Educativo Teaching staffs receiving direct subsidy or subsidy for professional development as well as students in tertiary education receiving student aid from the Education Fund</p>	<p>未登記以銀行轉帳方式收取財政局發放退稅金或其他給付的公共行政工作人員(連同7月份薪俸自動轉帳) Trabalhadores da Administração Pública que não tenham registado a recepção da devolução de impostos ou demais pagamentos a cargo da DSF por transferência bancária (transferência automática em conjunto com o vencimento do mês de Julho) Civil servants have not registered for receiving tax reimbursements or other payments from Financial Services Bureau through bank transfer (Automatic bank transfer with salary of July)</p>

#### 郵寄支票

Cheque enviado por via postal / By means of cheque mailing

#### 週 Semana Week

1	2	3	4
<p>11/7 ~ 14/7 1970年或之前出生人士 Indivíduos nascidos até 1970 (inclusive) Persons born in or before 1970</p>	<p>17/7 ~ 21/7 1971至1993年出生人士 Indivíduos nascidos entre 1971 e 1993 Persons born in 1971-1993</p>	<p>24/7 ~ 28/7 1994至2011年出生人士 Indivíduos nascidos entre 1994 e 2011 Persons born in 1994-2011</p>	<p>31/7 ~ 4/8 2012至2022年出生人士 Indivíduos nascidos entre 2012 e 2022 Persons born in 2012-2022</p>

#### 開始接受申請重發支票日期

Data de início do pedido de reemissão do cheque / Starting date for cheque reissue request

31/7	7/8	14/8	21/8
------	-----	------	------

註：市民若在上列應收取支票信件日期起計十個工作天後仍未收到支票信件，可按開始接受申請重發支票日期親臨南灣大馬路762-804號中華廣場2樓的市政署綜合服務中心、黑沙環新街52號政府綜合服務大樓或位於氹仔哥英布拉街225號三樓離島政府綜合服務中心的現金分享計劃櫃位查詢及申請重發。

Observações: Os residentes que não tiverem recebido o cheque após 10 dias úteis a contar da data para a sua recepção prevista acima mencionada, podem dirigir-se, na data de início do pedido de reemissão do cheque conforme indicada, aos balcões do Plano de Participação Pecuniária do Centro de Serviços do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 762-804, Edifício "China Plaza", 2.º andar, do Centro de Serviços da RAEM, sito na Rua Nova da Areia Preta, n.º 52, ou do Centro de Serviços da RAEM das Ilhas, sito na Rua de Coimbra, n.º 225, 3.º andar, Taipa, para fins de consulta e de reemissão do respectivo cheque.

Note: Resident fail to receive his/her cheque, please visit the Wealth Partaking Disbursement help desk at Integrated Service Centre of Municipal Affairs Bureau located at Avenida da Praia Grande, n.º 762-804, 2nd floor of "China Plaza", the Macao Government Services Centre situated at Rua Nova da Areia Preta, n.º 52 or the Macao Government Services Centre in Islands located at Rua de Coimbra n.º 225, 3rd floor, Taipa for enquiries or reissue of cheque according to the starting date for cheque reissue request.